

Il Convegno si inserisce nell'ambito del Progetto di ricerca di interesse nazionale (PRIN 2010-2011) su "La lingua come fattore di integrazione sociale e politica", che coinvolge diversi atenei e centri di ricerca italiani coordinati dall'Università di Firenze. L'unità di ricerca di Bolzano si è occupata di analizzare il tema in relazione alle cinque regioni a statuto speciale. Tali contesti paiono meritevoli di una considerazione separata rispetto a quello delle regioni ordinarie, in considerazione delle peculiarità storico-normative in materia di tutela delle minoranze linguistiche che conferiscono alle problematiche di inclusione aspetti di indubbia originalità.

La ricerca considera il quadro normativo e le problematiche giuridiche connesse all'utilizzazione di lingue diverse in cinque settori strategici per la vita dell'ordinamento giuridico, ai quali è legata in massima misura la realizzazione di una effettiva integrazione dei gruppi minoritari, e in relazione ai quali si manifestano le più delicate questioni di protezione dei diritti: istruzione, rapporti con la pubblica amministrazione, giustizia, sanità, mondo del lavoro. Dalle modalità di risoluzione delle criticità connesse all'uso di lingue "altre" in questi ambiti materiali dipendono in massima misura le possibilità di realizzazione di una società inclusiva e sicura.

Facoltà di Economia
Fakultät für Wirtschaftswissenschaften

Organizzazione scientifica
Prof. Stefania Baroncelli

Segreteria accademica
Dott.ssa Monica Rosini
monica.rosini@unibz.it

Segreteria Amministrativa
Karin Bertagnolli
Karin.bertagnolli@unibz.it
Elena Borile
Elena.borile@unibz.it

Tel 0471/013007
Tel 0471/013014



CONVEGNO

Progetto PRIN 2010-11

**La lingua come fattore di integrazione
sociale e politica
Le Regioni a statuto speciale**

**Giovedì e Venerdì
21-22.05.2015
Aula D 101**

**Freie Universität Bozen
Libera Università di Bolzano
Universitätsplatz 1 piazza Università
39100 Bozen-Bolzano**

Giovedì – Donnerstag 21.05.2015

15.00

Saluti e apertura dei lavori

Walter Lorenz, Rettore

Stefania Baroncelli, responsabile del progetto di ricerca PRIN, unità di Bolzano

15.10-15.45 Introduzione:

The Evolution of Language Law in Europe

Bruno de Witte, University of Maastricht, European University Institute

15.45 -17.00 Session I

L'uso della lingua nei rapporti con la pubblica amministrazione

Presiede: Jens Woelk, Università di Trento

1. **Le nuove minoranze e i rapporti con la p.a.: Provincia di Bolzano e Regione Val d'Aosta a confronto.**

Roberta Medda, Eurac

2. **Le nuove minoranze e i rapporti con la p.a.: Provincia di Bolzano e Regione Val d'Aosta a confronto.**

Karl Kössler, Eurac

3. **La situazione sociale e giuridica relativa all'uso del sardo**

Alessandro Mongili, Università di Padova

4. **L'uso della lingua nella pa in Friuli Venezia Giulia**

William Cisilino, Friuli Venezia Giulia

Discussant: Jens Woelk

17.00 - 17.15 Coffee break

17.15 -18.30 Session II

Presiede: Walter Obwexer, Univ. Innsbruck

5. **L'uso della lingua nei rapporti con la pa in prospettiva comparata**

Esther Happacher, Università di Innsbruck

6. **Lingua e partiti etnoregionalisti**

Roberto Farneti, LUB

7. **L'uso della lingua tedesca nei servizi pubblici**

Ruth Margit Volgger, Prov. Aut. BZ

Discussant: *Walter Obwexer*

Venerdì – Freitag 22.05.2015

09.00-11.00 Session III

Istruzione

Presiede: Paolo Caretti, Università di Firenze

1. **La Carta europea delle lingue regionali o minoritarie: ripercussioni su istruzione, giustizia e vita economica e sociale**

Julinda Beqiraj, LUB

2. **Istruzione I**

Stefania Baroncelli, LUB

3. **Istruzione II**

Flavio Guella, Università di Trento

4. **Istruzione: l'esperienza del Trentino Alto Adige (da confermare)**

Stephan Tschigg; Intendenza tedesca della scuola

5. **L'uso della lingua nel settore educativo in Val d'Aosta (da confermare)**

Roberto Louvin, Università della Calabria

Discussant: *Paolo Caretti*

11.00 - 11.30 Coffee break

11.30 -13.00 Session IV

Lingua e amministrazione della giustizia

Presiede e coordina: Gianfranco Postal, Trento

1. **Der EuGH zu Verfahrenssprachen vor Südtiroler Gerichten - insbesondere die Rs. Rüffer**

Hannes Herbert Hofmeister, LUB

2. **L'uso delle lingue minoritarie nel processo**

Monica Rosini, LUB

3. **L'uso della lingua nel processo e la tutela dei minori**

Benno Baumgartner, Tribunale dei minori di Bolzano

Discussant: *Gianfranco Postal*

13.00-14.30 Pranzo di lavoro

14.30-16.00 Session V

Vita economica e sociale

Presiede: Giuseppe Verde, Università di Palermo

1. **Accoglienza dell'immigrazione e lingua in Sicilia**

Giuseppe Verde, Università di Palermo

2. **Mondo del Lavoro**

Orsolya Farkas, LUB

3. **Sanità e vita sociale**

Lucia Busatta e Marta Tomasi, Università di Trento

Discussant: *Giuseppe Verde*

16.00-16.30

Discussione e conclusioni

Paolo Caretti

Coordinatore nazionale del progetto PRIN, Università di Firenze